

令和4年10月3日

Showroom Shanghai(上海) (バイヤー向け展示会)

JAPAN ブースへの出展事業者募集について

一般社団法人日本皮革産業連合会

日本の革製品の品質の高さやデザイン力を広く海外へPRするために、令和5年3月下旬の4日間程度、中国の上海で開催される Showroom Shanghai 3月展において、一般社団法人日本皮革産業連合会は JAPAN ブースを設置することになりました。2回目の出展となります。

この JAPAN ブースへの出展を希望する事業者は、**10月31日(月) (必着-郵送4部及び e-mail 送信)**までに別添の「Showroom Shanghai・JAPAN ブース出展応募用紙」に記載、添付書類をご準備の上、JLIA 国際展示会事務局までご応募下さい。募集要項は別添の通りです。

【郵送物等】

- ①出展応募用紙 (本用紙) 4部(「12)出展ブランド概要」は
ブランド毎に4部ずつ)
 - ②ルックブック (カタログ等) ブランド毎に1種類4部又は製
品写真(5~10点)×4セットずつ
- (①と②を各1部(1セット) e-mail でもお送りください。)

【郵送先、e-mail 先(及び問い合わせ先)】

〒155-0031 東京都世田谷区北沢3-27-4 2F

JLIA 国際展示会事務局

担当： 酒井

電話番号：090-7015-7453

e-mail：showroom@conest.jp

(電話は問い合わせのみ。申込は郵送と e-mail の両方でご提出ください。)

(受付時間：平日 10:00~17:00)

一般社団法人日本皮革産業連合会 会員団体傘下事業者以外も応募いただけます。

尚、出展事業者は、選定委員会及び展示会主催者にて、コンセプトへの合致度、全体のバランス等を勘案した審査を経て、選定されます。審査結果は、11月下旬頃にご連絡いたします。

■ Showroom Shanghai ホームページ

<https://showroomshanghai.com/>

■ 会場 上海展覽センター

■ 開催時間 1日目～3日目 10:00～20:00

4日目 10:00～18:00

■ 出展ブランド 160

■ 来場者数 8,225 人

■ 来場バイヤー数 4,035 人

■ 来場バイヤーのニーズ

- ・ 大半は中国大陸のバイヤー。香港、台湾からの来場バイヤーも散見される。
- ・ 上海や北京といった主要都市よりも、四川省、河南省、陝西省等の新興地域のバイヤーの勢いが目立つ。
- ・ 割合としてはレディースのバイヤー中心。
- ・ 想定されるターゲットは 30 代の女性が主要なイメージ。好まれるスタイルはエレガンスでラグジュアリーなもの
- ・ ありきたりなものではなく、他店ではあまり扱われていないような、独自性があり既視感のないもの
- ・ 各ブランドのオリジナリティが色濃く表現されているもの。

Showroom Shanghai ・JAPAN ブース出展募集要項

1. **展示会名** : Showroom Shanghai
2. **開催日時** : 令和5年3月下旬頃の度4日間程度
3. **会場** : 上海展覽センター
4. **出展品目** : 革製の靴、バック、鞆、雑貨（小物、ベルト、手袋等）、衣料など並びに以下①②のいずれかを満たすものとする(革製品とは表面積の6割以上に革を使用した製品を言う。)
①日本製の革製品 ②日本製の革を使用した革製品（製品の原産国を問わない）
5. **補助費目** : 出展料、基本装飾費用、パンフレットへの企業名掲載費用、共通通訳費用及び本件に関わる様々なアレンジに要する費用
※会合出席費用、専属通訳雇費用、渡航費・滞在費、展示品の輸送費・保険費用等の個別にかかる費用及び前項に定める以外の経費については、全額、出展事業者にご負担いただきます。主催者への申請書やジャパンプース広報資料等の提出物は日本語と英語でご提出いただきます。翻訳が必要な場合には、翻訳料をご負担いただきます。中国語には委託先が翻訳します（可能な場合は中国語でもご提出をお願いします）。
6. **出展企業数** : 日本の6事業者程度
7. **コンセプト** : 日本製の革製品並びにその素材である日本で鞣された革の品質の高さ、デザイン力の高さをアピールし、海外展開を促進していくための一助とする。
8. **審査基準・選考方法** : 募集要項に沿って別紙の応募用紙の提出を受けた後、外部有識者で構成する選考委員会における審査を経て6事業者程度の出展事業者を選定します。審査は提出書類(出展ブランドのルックブックを含む)を以下1)～5)の審査基準に基づき、行います。
 - 1) 日本国内で皮革産業を営む企業であり、「4.出展品目」の条件と「7.コンセプト」を満たしているか。
 - 2) Showroom Shanghai バイヤー（中国など）からの受注に繋がる可能性がある商品か。
※日本の皮革製品（日本で鞣された革を使用した革製品を含む）であり、特色があること。
 - 3) 1月末までに中国語又は英語のホームページまたはSNSを開設する企業を選定する。
 - 4) 展示会までに海外との商談、アフターフォローが出来る体制（中国語又は英語、貿易、メール対応等）を整える企業を選定する。
9. **その他留意事項**
 - 1) 海外展開に経営方針として取り組んでいくことを前提とする出展をお願いします。海外展開には時間がかかるので、出来るだけ最低3年間、同じ担当者で、継続出展をお勧めします。
 - 2) 中国のモバイル決済や銀行口座を使用した取引を好むバイヤーが多く、日本への送金が難しいので購入をやめる可能性があります。
中国にこれらの口座をお持ちで無い場合は、委託先のパートナーの(株)CONESTを介したお取引を行うか（有料）、口座をお持ちの代理店等を介した取引のフローを事前にご準備ください。
 - 3) できるだけ各社で中国語又は英語のポストカード又はパンフレットを作成し、現地での配布をお願いします。
 - 4) ジャパンプースの運営に支障をきたすと一般社団法人日本皮革産業連合会が判断した場合、その他本連合会が適当でないと認めた場合には、出展を認めないことがあります。
 - 5) 搬入から会期中及び展示会終了後の搬出まで、原則として1事業者1名以上のアテンドをお願いします。会期中は展示会の効果を高めるために、出来るだけ英語又は中国語が話せる方がブースについてください。ただし、本年度は、新型コロナウイルスの感染拡大のため、アテンドができない場合でも出展を認めますが、商

談に必要な情報（商品説明、卸売価格、取引条件等）を提供していただきます。

- 6) 展示会後海外バイヤー等と中国語や英語で連絡ができる体制を整えてください。
- 7) 展示会場での展示品の販売はご遠慮下さい。
- 8) 応募用紙及び添付いただく出展ブランドのルックブック、ラインシート（オーダーシート）等は返還いたしません。
- 9) 出展されました際には、事務局が実施する各種調査（回答内容は連合会の会議等で報告させていただきます。）にご協力いただくと共に会議等で受注内容等の報告をしていただきます。
- 10) 応募用紙に記載いただいた内容、情報は、選定委員会および展示会主催者における選定参考資料としてのみ用いることとし、その他には提供しません。
- 11) 本事業は、一般社団法人日本皮革産業連合会の事業として外部委託（委託先は(株)conest）にて行います。詳細な打ち合わせ等については、出展事業者が決定した後、委託先と行っていくこととなります。
- 12) 受注を目的とした出展をお願いします。

Showroom Shanghai ・JAPAN ブース出展応募用紙

一般社団法人日本皮革産業連合会宛

私は、日本ブースへの出展コンセプト、その他の留意事項を含む募集要項記載事項を了解の上、令和5年3月開催の Showroom Shanghai ・JAPAN ブースへの出展に応募します。

1) 出展者概要 ※出展が決まった場合に広報資料等に掲載する連絡先をご記入下さい。

○企業名： (日本語) _____

(英語) _____

○所在地： (日本語) _____

(英語) _____

設立	年
資本金	万円
従業員数	人
直近の会計年度の企業の売上高 (複数事業がある場合は革等製品関係)： (原則500万円以上が条件となります。)	万円

○電話： _____ ○FAX： _____
(日中担当者と連絡が付く電話番号が異なる場合はこちらも記入。 電話: _____)

○代表者名： (日本語) _____ ○担当者名(日本語) _____ 印

(英語) _____ (英語) _____

○担当者 e-mail： _____

(展示会準備連絡用アドレスが異なる場合はこちらも記入。 e-mail: _____)

○企業 (ブランド) 中国語又は英語 URL： _____

中国語又は英語SNS： _____

※まだ中国語・英語のホームページまたは中国語・英語の SNS をお持ちでない企業様のみ以下に公開日をご記入ください。1月末までに中国語又は英語のホームページまたは中国語又は英語の SNS の作成が必要となり

ますので、ご了承ください。

(中国語又は英語ホームページ公開予定日： 年 月 日)

(中国語又は英語 SNS 公開予定日： 年 月 日)

2) 業種： メーカー 卸 小売 その他 ()

組合等の業界団体に加入している (具体名(例：日本ハンドバッグ協会)： _____)

組合等の業界団体に加入していない

(注：一般社団法人日本皮革産業連合会 会員団体傘下事業者以外も応募いただけます。)

3) 出展品目とその割合

(性別) 紳士 _____ % 婦人 _____ %

(商品) ■靴 _____ % ■バッグ _____ % ■カバン _____ % ■小物 _____ % ■ベルト _____ %
■手袋 _____ % ■衣料 _____ % ■その他 () _____ %

4) 出展ブランド名

① _____ ② _____

※ 2 ブランドまでとしますが、事業効果から 1 ブランドをお勧めします。出展ブランドの詳細を次ページに記入のこと。

5) Showroom Shanghai ・JAPAN ブース応募理由

6) 今後の海外展開の方針 (経営上の重要度、重点を置く国や市場など、可能な範囲でお書き下さい。)

7) 本出展を通じての目標

8) 「上記7)」のうち、受注目標金額

9) 海外見本市出展経験

- 有 ○出展見本市・展示会名 _____
- 出展時期 _____ ○出展回数 _____ 回
- 無

10) 海外取引先の有無

- 有 ○国名 _____ ○件数 _____ 件
- 無

11) 事業者のアピール ※自社ビジネス展開の特徴などアピールしたい点を記入して下さい。

12) 出展希望ブランド概要

下記ブランド概要を記入し、出展ブランドのルックブックと共に、ご提出をお願いします。

①・出展ブランドのルックブック（商品カタログ/ない場合には 1 ブランドにつき製品写真（5～10 点）。ブランドのコンセプトが表現されている資料が好ましいです。）

・1 ブランドにつき原本 4 部のご郵送及び e-mail 送信の両方をお願いします（そのまま国内選定委員会の審査資料とします。）。なお、カタログの提出は、1 ブランドについて、1 種類のみとします。

②・ラインシート／オーダーシートの提出も可です。ラインシートとは商品画像、品番、商品カテゴリ（バッグ、小物等）、

素材、生産地、色、サイズ、卸売価格が分かる表です。卸売価格にはトレードターム：FOB Japan、DDP 等もご記入ください。

ブランド名	
発売年	
コンセプト (ファッション的狙い、 商品特徴、対象客層等)	
海外市場に対するアピール 点(どんな優位性を持っている と考えるか等)	
展開型数 (シーズン)	
製品の原産国	
使用皮革の産地 (最終仕上げをした国)	
1 点あたりの輸出予定価格 (FOB)(人民元又は米ドル 建) できるだけ、出展品目毎に分 かりやすく御記入下さい。	
年間売上高	
販売チャンネル	専門店 % 百貨店 % アパレル % その他 %
主要取引先名 (販売店舗名でも可)	

※出展希望ブランドが複数の場合は、出展ブランド毎に上記と同じ書式でご記入下さい。

13) 展示会までに海外との商談、アフターフォローができる体制（中国語又は英語、貿易、メール対応等）を

整えます。

14) 部分使いを含むワシントン条約関係商品・オーストリッチ関係商品を

出展する

出展しない

15) 展示品の輸送業者の紹介を

- 希望する 希望しない

(部分使いを含むワシントン条約関係商品を出展される場合は、出展が決定する前に輸出手続きを始めなければいけない可能性がありますので、予めご了承下さい。)

★提出書類等チェックリスト (確認のためチェックをしてお使い下さい。)

【郵送物等】

- ①出展応募用紙 (本用紙) 4部(「12)出展ブランド概要」はブランド毎に4部ずつ)
- ②ルックブック (カタログ等) ブランド毎に1種類4部又は製品写真(5~10点)×4セットずつ
- ③ラインシート/オーダーシートの提出も可能です (ブランド毎に4部)。
- 上記を各1部ずつ e-mail でもお送りください。

【郵送先、e-mail 先】

〒155-0031 東京都世田谷区北沢 3-2 7-4 2F

JLIA 国際展示会事務局

担当： 酒井

電話番号：090-7015-7453

e-mail：showroom@conest.jp